

Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι  
Dialoghi,  
Διαλογοι

Residenze delle  
Arti Performative  
a Villa Manin  
Performing Arts  
Residencies  
at Villa Manin  
2018/2020

Residenza  
Residency  
n.1/2018  
10—20.09, 4—7.10  
Ksenija Martinovic



MILEVA (primo studio)  
10–20 settembre/4–7 ottobre 2018

Residenza aperta al pubblico: domenica 7 ottobre, h.19  
Villa Manin di Passariano, Spazio Residenze  
ingresso libero (prenotazione consigliata:  
t. +39 0432 504765, residenzevillamanin@cssudine.it)

Equipe: Ksenija Martinovic, attrice e autrice  
Mattia Cason, attore e danzatore  
Federico Bellini, dramaturgo  
con la consulenza scientifica di Marisa Michelini,  
professore ordinario di Didattica della Fisica,  
Università degli Studi di Udine

Mileva Maric e Albert Einstein hanno cambiato  
il mondo. Soltanto che di lei nessuno sa nulla.

Mileva Maric era una scienziata serba, la prima  
donna ammessa al corso di fisica dell'Università  
di Zurigo e prima moglie di Albert Einstein,  
lo scienziato più importante del ventesimo secolo,  
la persona che ha rivoluzionato la storia della scienza.  
Mileva è stata cancellata dalla storia.

Eppure proprio la storia è piena di donne la cui  
intelligenza e le cui scoperte sono state offuscate  
e messe in ombra dagli uomini: Rosalind Franklin  
scoprì la forma a doppia elica del DNA, ma il Nobel  
fu dato ai suoi colleghi Wilkins, Watson e Crick,  
i quali rubarono le fotografie della diffrazione ai raggi  
X scattate dalla scienziata. Lise Meitner fu la prima  
a teorizzare con esattezza la fissione nucleare,  
ma la teoria fu riconosciuta a Otto Hahn,  
suo compagno di esperimenti, con tanto di Nobel.

- L'idea centrale di questo nuovo percorso  
di creazione di Ksenija Martinovic non vuole essere  
una semplice biografia, anzi, vuole porre delle  
domande sull'oggi. Indagando il ruolo della donna  
nella società e nella scienza. Ma soprattutto indagando  
il tema del potere e della sottomissione comune  
in molte relazioni. Mileva affronta temi e domande  
come egocentrismo, potere, fama, coerenza.  
Fin dove siamo capaci di arrivare per raggiungere  
i nostri obiettivi?

Ksenija Martinovic è un'attrice/regista serba, che vive e lavora  
in Italia. Frequenta l'Accademia D'Arte Drammatica "Silvio  
D'Amico", si diploma alla Civica Accademia D'Arte Drammatica  
"Nico Pepe" di Udine. Nel 2016 fa parte del "Corso di Alta  
Formazione per attori" Emilia Romagna Teatro – ERT diretto da Ivica  
Buljan. Nel 2017 prosegue gli studi alla Scuola Teatrale  
Santacristina. Il suo primo progetto "Diario di una casalinga serba",  
tratto dall'omonimo romanzo di Mirjana Bobic Mojsilovic, ha vinto  
il premio Premio Giovani Realtà del Teatro – Sezione Monologhi  
(2014) a Udine e, successivamente, con la regia di Fiona Sansone  
e la produzione CSS, debutta in tournée in Italia e al festival  
"In Scena" di New York, al Festival Internazionale "Monologhi  
e Mimo" a Belgrado. La sua ricerca si basa su un legame profondo  
tra la sua terra e l'Europa.

Con il contributo di



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

Ministero per i beni  
e le attività culturali



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

Regione Autonoma  
Friuli Venezia Giulia

'tzentroy

Un progetto  
CSS Teatro stabile  
di innovazione del FVG

MILEVA (first research project)  
10–20 September/4–7 October 2018

Residency open to the public: Sunday 7.10, 7 pm  
Villa Manin di Passariano, Spazio Residenze  
Free (booking advised, call +39 (0)432 504765,  
residenzevillamanin@cssudine.it)

Team: Ksenija Martinovic, actress and writer  
Mattia Cason, actor and dancer  
Federico Bellini, dramaturge  
With expert consultant Marisa Michelini,  
professor of the Didactics of Physics at the  
Università degli Studi di Udine

Mileva Maric and Albert Einstein changed the world.  
It's just that no one knows anything about her.

Mileva Maric was a Serbian scientist, the first woman  
to be accepted on the physics course at the University  
of Zurich and Albert Einstein's first wife. He is  
considered the most important scientist of the twentieth  
century, the one who revolutionized the course of  
science, yet Mileva has been erased from history.

History is full of women whose intelligence and  
discoveries have been obscured and overshadowed by  
men: Rosalind Franklin discovered the double helix  
arrangement of DNA, but the Nobel prize was awarded  
to her colleagues Wilkins, Watson and Crick, who stole  
the scientist's X-ray diffraction photographs from her.  
Lise Meitner was the first to offer an accurate theory  
of nuclear fission, but the theory was accredited to  
Otto Hahn, who collaborated with her experiments,  
and he was the one awarded the Nobel.

- The idea at the heart of this new work is not  
simply creating a biography, but rather seeking to ask  
questions about the present, and investigating the role  
of women in society and in science. Most of all it  
is an investigation into the subject of power  
and submission that are common to many  
relationships. Mileva addresses issues and questions  
such as egocentrism, power, fame and coherency.  
How far can we get towards reach our goals?

Ksenija Martinovic is a Serbian actress/director, who lives  
and works in Italy. She attended the "Silvio D'Amico" Academy  
of Dramatic Arts and graduated from the "Nico Pepe" Civic  
Academy of Dramatic Arts in Udine. In 2016 she participated in  
the "Advanced Training Course for actors" Emilia Romagna Teatro  
– ERT directed by Ivica Buljan. In 2017 she continued her studies  
at the Santacristina Theatre School. Her first project "Diary of a  
Serbian housewife", loosely based on the eponymous novel by  
Mirjana Bobic Mojsilovic, won the Premio Giovani Realtà del Teatro  
– Sezione Monologhi (2014) Prize in Udine. This piece then became  
a production by CSS, directed by Fiona Sansone, and has been  
invited to the "In Scena" festival in New York and the "Monodrama  
and Mime" International Festival in Belgrade. Her research is based  
on a deep connection between her homeland and Europe.

Informazioni  
CSS Teatro stabile  
di innovazione del FVG  
T. 0432 50 47 65  
info@cssudine.ti – cssudine.it

Con la collaborazione di  
**Patrimonio Culturale**  
FRIULI VENEZIA GIULIA  
ERPaC Ente Regionale  
per il Patrimonio Culturale del FVG

ERPaC Ente Regionale  
per il Patrimonio Culturale del FVG  
T. 0432 82 12 10  
info@villamanin.it – villamanin.it